

## Relatório Participação da UFSC na Assembléia Geral do ISTECA

**Representantes:** Prof. José Carlos Moreira Bermudez (Subchefe do EEL/CTC)  
Sigrid Karin Weiss Dutra (Diretora da Biblioteca Universitária)

A Assembléia Geral do Istece foi composta de diversas atividades. Neste relatório, faremos um resumo das atividades de maior relevância para a UFSC, com comentários e recomendações a respeito das decisões de maior impacto para a UFSC.

### **Laboratórios de Ensino, Pesquisa e Desenvolvimento:**

Estes são laboratórios que vêm sendo doados pela Motorola para as universidades membros do ISTECA. As doações são na forma de "kits" para laboratórios de microprocessadores, microcontroladores e processamento digital de sinais. Hoje existem 27 laboratórios deste tipo instalados nas diversas universidades que participam do ISTECA. O Departamento de Engenharia Elétrica da UFSC recebeu os "kits" para os laboratórios de microprocessadores e microcontroladores no final de 1993. Hoje, estes laboratórios são empregados em aulas de laboratório de disciplinas dos cursos de Engenharia Elétrica e de Engenharia de Controle e Automação. Durante a Assembléia Geral deste ano, negociamos o recebimento do laboratório de processamento de sinais. Estamos atualmente preparando um projeto para a implantação deste laboratório, que deverá atender a novas disciplinas a serem introduzidas no Curso de Engenharia Elétrica após a reforma curricular ora em andamento.

Um dos problemas que vimos encontrando na UFSC com relação a estes laboratórios é o de conseguirmos viabilizar a contrapartida da UFSC na sua implementação. Os "kits" da Motorola devem ser complementados com microcomputadores PC e com instalações físicas compatíveis com o funcionamento de laboratórios de ensino. Atualmente, apenas um terço dos "kits" doados pela Motorola estão em operação por absoluta falta de infra-estrutura. Com o aumento do apoio às atividades de ensino de graduação que vem sendo verificado na atual administração da UFSC, esperamos poder passar à completa instalação deste laboratório, assim como do laboratório de processamento de sinais, durante o ano de 1998.

### **Projeto Bibliotecas - LIBLINK**

Esta é certamente a mais bem sucedida de todas as iniciativas atuais do ISTECA. Tem como objetivo a interconexão de bibliotecas de instituições membros do ISTECA, de forma a promover o uso de ferramentas inovadoras de compartilhamento de serviços e de informações. A Biblioteca Universitária da UFSC participa ativamente deste projeto desde dezembro de 1996 e é hoje um de seus mais importantes participantes. Atualmente, a Biblioteca Universitária está equipada com tecnologia para acessar as outras bibliotecas do sistema e para transferir cópias de publicações em curtíssimo tempo e sem custo para o usuário. A participação da UFSC neste projeto foi bastante elogiada em todas as manifestações dos administradores do projeto durante a Assembléia Geral. As tabelas em anexo atestam claramente a importância da participação da UFSC em tal iniciativa. É importante notar que só a economia feita pela Biblioteca Universitária durante o último ano de participação no LIBLINK (gratuidade das cópias de artigos), já foi suficiente para cobrir o custo de participação da UFSC no ISTECA.

Durante os dois últimos anos o ISTECA financiou o desenvolvimento de um novo "software" chamado RANDEX, que deve substituir com vantagens o "software" ARIEL utilizado atualmente para interligar as bibliotecas do sistema. O "software" RANDEX foi desenvolvido na Universidade de Vigo, Espanha. Versões "beta" deste novo software foram distribuídas durante a Assembléia Geral às universidades mais

ativas do sistema, dentre as quais a UFSC. Durante os próximos meses, este "software" estará sendo utilizado em caráter experimental para avaliação de desempenho.

Um dado importante é que desde outubro de 1996, mais artigos foram entregues pelo sistema do que no período de abril de 1994 a setembro de 1996. Isso demonstra claramente o crescimento da utilização do sistema. O número de bibliotecas participantes dobrou desde outubro de 1996.

No âmbito da UFSC, precisamos aumentar a divulgação das possibilidades de acesso a bibliografia através do LIBLINK. Para isso, propomos a realização de uma campanha de divulgação e de orientação de usuários no início de 1998.

### **ACE (Advanced Continuing Education)**

Esta iniciativa tem como objetivo a atualização dos recursos humanos disponíveis na América Latina na área de ciência e tecnologia. Esta atualização deverá ser atingida através de reformas curriculares, treinamento à distância, treinamento no local de interesse e de programas não tradicionais de intercâmbio.

Como resultado de discussões realizadas durante a Assembléia Geral, o ISTECA estabeleceu que esta iniciativa será seu principal foco de atenção durante o próximo ano. Reconheceu-se que o atual sistema de pequenos financiamentos a diferentes projetos, propostos ao Comitê Executivo do ISTECA, não tem levado ao aproveitamento desejado dos recursos do Consórcio. Determinou-se também que a pulverização de projetos tem reduzido substancialmente as oportunidades de obtenção de recursos de maior monta pelo ISTECA. Assim, decidiu-se mudar a política de atuação do Consórcio. A partir de 1998, o ISTECA concentrará maiores esforços e recursos nas iniciativas eleitas como prioritárias para aquele ano. Para 1998, a iniciativa ACE foi considerada prioritária por estar perfeitamente sintonizada com a tendência mundial de incentivo à educação continuada como forma de melhoria da qualidade de vida das populações. Neste cenário, as universidades têm muito a contribuir se agirem de forma organizada. Foi neste sentido que aprovou-se a preparação de um projeto único de educação continuada para a América Latina, no qual poderão participar todas as entidades envolvidas no ISTECA.

É importante notar que a participação ativa da UFSC nesta etapa de definição do projeto será definitiva para estabelecer os benefícios a serem auferidos pela mesma no futuro. A UFSC dispõe de tecnologia e de larga experiência para atuar com liderança na América Latina em educação continuada, envolvendo o ensino de graduação e de pós-graduação, o ensino à distância e o oferecimento de especialistas para o treinamento de pessoal e para a implantação de cursos em outros países do continente. Neste sentido, proponho que a UFSC estabeleça imediatamente uma comissão para analisar e definir estratégias de atuação junto ao ISTECA a partir de 1998.

As iniciativas do ISTECA descritas acima são as que consideramos mais promissoras do ponto de vista da UFSC, e nas quais recomendamos um investimento organizado e decisivo a partir de 1998.

Uma outra decisão importante tomada durante a Assembléia Geral diz respeito aos valores das contribuições anuais dos membros do ISTECA. A partir de 1998, estarão em vigor os seguintes valores:

1. Universidades: Todas as universidades passam a contribuir com US\$1500,00 anuais.
2. Indústrias: Os membros industriais passam a poder participar em uma das três categorias abaixo:
  - a) Membro Integral (Full member): US\$20.000,00 anuais
  - b) Membro Colaborador (Collaborator): de US\$5.000,00 a US\$20.000,00 anuais
  - c) Membro Participante (Sponsor): até US\$5.000,00 anuais

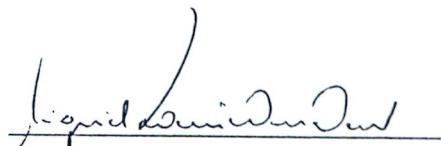
Um membro integral pode ser eleito para participar do Comitê Executivo do ISTECA. Um membro colaborador tem acento com direito a voto na Assembléia Geral, mas não pode participar do Comitê Executivo. Já o membro participante atua apenas como interessado nas atividades do ISTECA.

Estamos anexando a este relatório cópia do material distribuído durante a Assembléia Geral. No mais, colocamo-nos à disposição para quaisquer esclarecimento que se façam necessários.

Florianópolis, 02 de dezembro de 1997



José Carlos Moreira Bermudez  
Professor Titular



Sigris Karin Weiss Dutra  
Diretora da Biblioteca Universitária

## VII General Assembly

### **Ibero-American Science and Technology Education Consortium**

**52 ISTECA Member Institutions  
17 Ibero-American countries**

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

## Outline

- What is ISTECA?**
- Summary of activities (90-96)**
- Summary of activities (97)**
- Initiatives**
- The good, the bad, and the ugly**
- The future**

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

## Survey, Recommendations

- Visits to universities, industries,  
government agencies**
- Interest in innovative and effective  
collaboration mechanisms**
- Productive relationships: government-  
university-industry**

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

## Survey, Recommendations

- A hands-on approach to improve education/R&D, and identify new business opportunities
- Improve the availability and distribution of technology and information
- Increase the awareness and support for S&T

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

-----

-----

-----

-----

## Obstacles Identified

- Lack of current information for planning and developing technology
- Lack of expertise in the use of information
- Lack of international cooperation in developing the critical mass needed for projects and joint efforts
- Lack of interaction (lack of confidence and sometimes lack of information) between universities and industries

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

-----

-----

-----

-----

## ISTEC's Response

- Recognition of the mentioned hurdles, their simultaneous existence and interaction
- Addressing these issues concurrently in order to further the technological development of Ibero-America

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

-----

-----

-----

## **ISTEC's Response, Initiatives**

- Library Linkages:** design and implementation of innovative, international Science and Technology information-sharing services
- Advanced Continuing Education:** upgrade of human resources and curriculum development through on-site training, distance learning, and non-traditional exchange programs

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

## **ISTEC's Response, Initiatives**

- R&D Laboratories:** design and installation of modular, flexible, and expandable laboratory facilities for education, training, and R&D (link with local productive sector)

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

## **ISTEC's Response, Initiatives**

- Los Libertadores:** network of Centers of Excellence equipped with the latest telecommunications and computer technology to provide real-time access to a world-wide system of expertise and knowledge

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

## **ISTEC's Mission**

- ISTEC is a non-profit organization comprised of educational, research, and industrial institutions throughout the Americas and the Iberian Peninsula. The Consortium has been established to foster scientific, engineering, and technology education, joint international research and development efforts among its members, and to provide a cost-effective vehicle for the application of technology

## **Organization of ISTEC**

- ***General Assembly:*** All members form policy and direct the activities of the Executive Committee, admit new members, advise on the use of dues and alter the terms of the Memorandum of Understanding

## **Organization of ISTEC**

- ***Executive Committee:*** Members are elected for three years by the General Assembly and carry out the policies established by it, promote Consortium activities, have the authority to endorse proposals submitted by members, and admit new members on a provisional basis. The Executive Committee consists of nine to thirteen members- one third from industry and two thirds from educational institutions drawn
  - from all areas

## Organization of ISTE

- ***Secretariat:*** **Full-time personnel** administer the Consortium activities, and act as a central source for information and management. Presently, the primary Secretariat office is located at UNM; other regional branches are UNICAMP (Brazil) and UVI (Spain)

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

13

## Membership

- ***Full Member:*** has representation in the General Assembly and participates in all ISTE activities. May be elected to the Executive Committee.

Membership (US dollars)	Latin- America	Europe	USA, Canada
A. Educational Inst.	\$1,000	\$5,000	\$5,000
B. Non-profit Org.	\$5,000	\$10,000	\$10,000
C. Industry	\$10,000	\$20,000	\$20,000

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

14

## Membership

- ***Collaborator:*** membership for firms participating in specific ISTE projects. Annual fees in cash and donations in kind are negotiable.
- ***Honorary:*** awarded to service or non-profit organizations. The member is limited to observer status in ISTE activities.
- ***Institutional:*** awarded to international and government agencies. The member is limited to observer status in ISTE activities.

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

15

## Summary of Activities (90-96)

- Development of "initiative" concept
- Curricula design - UPM (Bolivia)
- Curricula enhancement - UNM, UVI, UNLP
- Microprocessor, microcontroller, and DSP Laboratories enhancement/creation
- Multicom-21 educational/R&D program /UNICAMP compartilhamento de laboratórios / NORTEL
- RANDEX development for LibLink
- Interactive/on-line DIP course development
- OAS funding of identification/creation of R&D groups in DIP

ISTEC

All Rights Reserved, 1997, All Rights Reserved.

16

## Summary of Activities (90-96)

- ATEI: "Tecnologías de la Información"
- Personnel exchange
- Joint scientific publications
- Conference attendance
- Presence in International Agencies (IADB, UNDP, OAS, WB, UNESCO, CAF, USAID) ➤ ?
- "Plan General ISTECH Para Iberoamerica" presented to government of Spain
- US Legislation for USA-Latin-America S&T interaction

ISTEC

All Rights Reserved, 1997, All Rights Reserved.

17

Como bibliotecas...  
do projeto poderão  
se beneficiar / ter  
participação / e buscam  
de recursos e esses  
experiências internacionais /

## Summary of Activities (90-96)

- Establish credibility and visibility for S&T
- In-situ training and "sandwich" graduate exchange
- New Mexico State funding
- Internal ISTECH project funding
- ISTECH S&T Forum: academia, industry, government, international agencies

ISTEC

All Rights Reserved, 1997, All Rights Reserved.

18

## Summary of Activities (97)

- ❑ Motorola training courses: Vietnam, Indonesia, Philippines, Costa Rica, Mexico
- ❑ Motorola video courses: 68000 family, 68HC11, DSP 56000
- ❑ EU-Alfa project meeting - Granada, Spain
- ❑ ICASSP-97 conference - Munich, Germany
- ❑ Peru DIP course, funding from OAS
- ❑ VHDL course: Vigo, Spain
- ❑ CACIC-97 conference - La Plata, Argentina
- ❑ CCBOL-97 conference - Tarija, Bolivia

existem em vídeo  
podem ser solicitados (PAL)

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

19

## Summary of Activities (97)

- ❑ Informatics 2000 Initiative: A Contribution to the Summit of the Americas (IADB)
- ❑ Initiated contacts with Cadence, Sun Microsystems, Altera, Microsoft, and Lucent
- ❑ Sponsors of CITA-98 workshop
- ❑ Sponsors of ICTE-98 conference
- ❑ ISTECA as a non-profit organization

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

20

## Summary of Activities (97)

- ❑ Multicom-21 workshop - Campinas, Brazil
- ❑ Mercosur LibLink workshop - Campinas, Brazil
- ❑ UNM-HPC services for scientists in Uruguay, Argentina, and Brazil
- ❑ VII ISTECA General Assembly - Lima, Peru

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

21

## Library Linkages

- ISTE uses data communications technology (Internet) to:
  - share information and include R&D results from Ibero-America in the worldwide exchange of information

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

21

## Library Linkages

- Interconnection of libraries for document exchange
- Receiving, sending members
- Database collection development
- New technologies
- ACE linkage
- Training, workshops
- Membership/alliances

ISTEC

All Rights Reserved, 1997. All Rights Reserved.

21

## Library Linkages

- 1994-97: libraries in Argentina, Brazil, Colombia, Ecuador, Mexico, Perú, Spain, Uruguay, USA, and Venezuela have connected to share documents
- Many students, professors and librarians trained. Large number of permanent users
- LIGDOC: document exchange program within Brazil with a link to UNM
  - UNICAMP and USP important lending sources

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

21

## Library Linkages

- PREBI: document exchange program with UNLP
- UNM-LibLink: expanded resources
  - UNM Health Sciences
  - New Mexico Institute of Technology Library
  - SPIE Proceedings
- ☛ □ **Agreement with IEEE Signal Processing Society**
- Consortium members of
  - SALALM, IATUL

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

25

## Library Linkages

- Collaboration in the development of software for digital libraries document delivery
  - RANDEX: University of Vigo, Spain
- ☛ □ **Industrial participation:** Northern Telecom/BNR contributed funds and declared "Digital Libraries" as 1995 multimedia research theme under Multicom-21
- Home page
  - <http://www.eece.unm.edu/istec/jerome>

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

26

## Library Linkages

- Start up sites
  - Mexico (2), Costa Rica, Venezuela, Bolivia (3), new members
- LibLink delivered more articles since October 1996 then had delivered in April 1994 - September 1996
- Number of active LibLink sites doubled since October 1996

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

27

## **R&D Laboratories**

---

- Design and installation of modular, flexible, and expandable laboratory facilities
- Provide a common platform for education and R&D
- Provide the latest tools (hardware, software)
- Minimize the time between a concept and a final product
- Provide a vehicle of interaction between university and industry, univ. and univ.

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

28

## **R&D Laboratories**

---

- Motorola: microprocessors (68000), microcontrollers (68HC11) and DSPs (56002, 96000); to date 27 facilities
- Northern Telecom/BNR: Multicom-21
- Khoral Research: Khoros 1, 2, Pro
- Fluke: instrumentation and metrology
- WEB site for information interchange
  - <http://www.eece.unm.edu/istec/initiatives/rd.html>

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

29

## **ACE**

---

- Upgrade of human resources and curriculum enhancement/creation
  - On-site training
  - "Sandwich" graduate programs
  - Educational material development  
WWW-based, video, CD-ROM
  - Personnel exchange
  - Publications

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

30

## **ACE**

- Asociación de Televisión Educativa Iberoamericana (ATEI): "Tecnologías de la Información"
  - Systems Modeling (UPM)
  - Digital Image Processing with Khoros 2 (UNICAMP - UNM)  
New model for distance learning (satellite and Internet)
  - Computer Architecture (PUJ - UNM)
  - Speech Processing (UVI - UG)
  - Introduction to Computer Networks (UR- UNM)
- OAS Project (OEA)
  - identification and creation of R&D teams in DIP
  - 196 Scientists trained

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

31

## **ACE**

- Motorola 10-hour video courses (Spanish and English) - useful with R&D labs
  - 68000 microprocessor family
  - 68HC11 microcontroller
  - DSP 56000 processor
- ATEI: Introduction to Computer Networks
  - 10-hour video course to be broadcast Feb. 1998
  - collaboration between UR and UNM
- Personnel exchange, training

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

32

## **"Los Libertadores"**

- Unifies all ISTE objectives under one effort
- Network of Centers of Excellence; provide services in a distributed manner
- Each Center of Excellence specialized in areas of local or regional interests
- Encourages innovation in the adaptability of locally developed technology
- Encourage participation on a global scale

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

33

## **"Los Libertadores"**

- Ecuador: creation of a not-for-profit entity distributed among its three principal cities
- Bolivia: effort among UPSA, UPM and UPFT

ISTEC

1997. All Rights Reserved.

34

## **IADB 2000 Policy**

Recognizing that information technology can lower operating costs, increase efficiency and productivity, empower organizations and people, and improve the quality of life, the **Inter-American Development Bank** (IADB) is launching an Informatics 2000 Initiative to encourage the deployment by the public and private sectors of significant information technology applications by the Year 2000 in support of economic growth and social development throughout Latin America and the Caribbean.

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

35

## **IADB 2000 Policy**

Working with advice from the region and from the information technology industry, the IADB has drafted a plan to:

- identify information products and services with widespread demand in the region
- develop strategies of policy reform and market development to enable their rapid introduction
- arrange for policy advice, technical assistance and funding to facilitate their implementation by the Year 2000.

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

36

*Agenda pl. Chile - 1998*

*1º tema: Educacão*

*2º tema: Infraestrutura de telecomunicações*

*pt educação*

## Good, Bad, and Ugly

- Establishment of environment and mechanisms for transnational collaboration in S&T
  - industry - university partnerships
  - industry - university - government cooperation
  - free flow of information
- Education of decision makers
  - diplomatic, local and international funding, and foundation communities
  - government authorities
- Involvement of local and international industry

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

17

## Good, Bad, and Ugly

- Lack of S&T awareness in policy makers
- Lack of involvement of members in initiatives/projects
- Lack of human resources to follow through
  - generating new projects within initiatives
  - contacting industry/government/foundations personnel
  - identifying and activating funding resources
- Lack of industry recruitment
  - local and international
- Lack of horizontal interaction vs. vertical

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

18

melhorar infraestrutura  
de INTERNET.

## Recommendations

- Election for Initiative Directors
  - Library Linkages:  
current Director Harry Llull (UNM)
  - Advanced Continued Education:  
current Director Ramiro Jordán (UNM)
  - R&D Laboratories:  
current Director Howard Pollard (UNM)
  - Los Libertadores:  
current Director Ramiro Jordán (UNM)



ISTEC

UNIVERSIDADES Y INDUSTRIAS

19

trazar + industrias (internacionales)  
+ participar dos membros  
+ futebol

elevar de um coordenador  
que cede uma das iniciativas

## Recommendations

- University membership per Initiative
  - Basic annual dues \$1,000
  - LibLink annual dues \$ 250
  - R&D annual dues \$ 250
  - ACE annual dues \$ 250
- Complete university membership
  - Annual dues \$1,500
- All universities dues are the same

Proposta: universidades  
pagarão cotas únicas  
de \$1500/ano.

## Recommendations

- Focus of ISTE funded efforts in ACE
- Upgrade of human resources and curriculum enhancement/creation
  - Speaker's Bureau
  - Course development  
Web-based, CD-ROM, Video
  - **Video Conferences**  
contact carriers
  - In-situ training
  - Publications: technical reports, edited volumes

Tema do próximo ano /  
Educação à distância...  
(17 países)

anacal de cursos (metadout)

## ISTEC Support

- "A iniciativa do ISTE é uma das mais importantes ferramentas que podemos desenvolver na região para competir na escala global" - Manuel Mantenegro, Head S&T Section, Brazilian Embassy in the United States
- "ISTEC coincide 100% con el tipo de cosa que debemos hacer educativamente, científicamente, y tecnológicamente" - Román Mayorga, Principal Specialist for Education, S&T, IABD

U\$ 202.609 contribuições dos membros /96  
237.755 197

## To Contact ISTE

ISTEC-UNM Secretariat Office  
Room 361, Hokona - Zuni Hall  
University of New Mexico  
Albuquerque, NM 87131-4036 USA  
PHONE (505) 277-2985  
FAX (505) 277-2986  
[istec@eece.unm.edu](mailto:istec@eece.unm.edu)  
<http://www.eece.unm.edu/istec>

UF 20.000 p/ projeto biblioteca  
UF 80.000 p/ curso a distância

## Who does S&T?

- G-7 nations:
  - industry does 50-70% of S&T
  - resources for S&T come from government and industry
  - majority of resources are spent in industry
- USA:
  - basic R&D sponsored primarily by the government
  - applied R&D sponsored primarily by industry and government
  - universities perform basic R&D

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

44

## Who does S&T?

- Top 10 industries in USA that invest in R&D (descending order)
  - GM, Ford, IBM, AT&T, HP, Motorola, Boeing, DEC, Chrysler, Johnson&Johnson
- Industry only finances approximately 7% of R&D in universities

ISTEC

All Rights Reserved. 1997. All Rights Reserved.

45

## Who does S&T?

- **South Korea:**
  - government investment in S&T is 0.3% of GNP
  - industry investment in S&T is 1.6% of GNP
  - more than 2000 industry supported R&D centers; over 60,000 scientists
- **Brazil:**
  - government investment in S&T 0.5-0.7% of GNP

ISTEC

All Rights Reserved, 1997. All Rights Reserved.

46

## Challenges

- **Key Technology:** information gathering, processing and distribution
- **People:** have and have-nots, info-rich vs. info-poor; cultural or generation gap; middle ages vs. renaissance; central vs. distributed
- **Need to share resources distributed within:** floor, building, campus, city, state, country, region, continents
- **Computing is becoming a major part of our lives (Education, Medical, Financial, Communication, etc.)**

ISTEC

All Rights Reserved, 1997. All Rights Reserved.

47

## R&D to GDP Ratios (1994)

□ USA	2.0%
□ Germany	2.4%
□ France	2.0%
□ Japan	2.7%
□ UK	1.9%
□ Italy	1.7%
□ Canada	1.5%
□ Russia less than	0.5%

ISTEC

All Rights Reserved, 1997. All Rights Reserved.

48



**MOTOROLA**

**Bret Mathews**

Sourcing Project Manager  
Information Technology  
Semiconductor Products Sector  
1438 West Broadway Road, Suite B100, Tempe, Arizona 85282  
Email: R39006@email.sps.mot.com  
(602) 303-6085 MD EC702 FAX: (602) 921-1715



**MOTOROLA**

**Dr. Keats Soder**

Director of International Technology Planning  
11889 N.W. 12th Drive, Coral Springs, Florida 33071  
Telephone: (954) 648-9000 or (800) KTSoder Fax: (954) 796-0313  
Alpha Pager: (800) 401-0599 Email: W10443@email.mot.com



FEDERAL UNIVERSITY OF SANTA CATARINA  
CENTER OF TECHNOLOGY  
DEPARTMENT OF ELECTRICAL ENGINEERING

*Prof. José Carlos Moreira Bermúdez Ph.D.*  
Vice-Chairman

Campus Universitário - Trindade  
88040-900 - Florianópolis - SC  
Brazil

Phone: + (55) 48 331-9506  
Fax: + (55) 48 331-9770  
E-mail: bermudez@linse.ufsc.br

*Universidad Argentina John F. Kennedy*  
*Departamento Diseño de Sistemas*  
**LIC. ROSA SUSANA ROJAS**  
DECANA

E-mail: [SECOOR@KENNEDY.EDU.AR](mailto:SECOOR@KENNEDY.EDU.AR)

Bm6, Mitre 1411-1º - Tel.: 372-4338 Fax: 476-2271 — 1037 Cap. Fed.  
Diagonal 69 Nº 3035 Tel. 752-1368 — 1851 San Andrés - Buenos Aires



The University of New Mexico

Centennial Science and Engineering  
Library  
Albuquerque, NM 87131-1526

Harry LLull

International Off-Site Services  
NII Experimental Lab  
Engineering Library  
ISTEC Library Programs

[hllull@unm.edu](mailto:hllull@unm.edu)  
~~[hllull@hal.unm.edu](mailto:hllull@hal.unm.edu)~~  
505 / 277-4734  
FAX: 505 / 277-0702



**Universidad Simón Bolívar**  
Departamento de Computación y Tecnología de la Información

Soraya Abad Mota

Edif. MYS, Of. 216  
Sartenejas, Edo. Miranda  
Apartado 89000  
Caracas 1080-A, Venezuela

Tel: +58 2 906 3241-42  
+58 2 906 3111 (Central)  
Fax: +58 2 906 3243  
email: [abadinota@usb.ve](mailto:abadinota@usb.ve)

# ISTEC

Ibero-American Science and Technology Education Consortium



Dr. Dorothy "Dori" C. Peterson  
Program Manager

Hokona-Zuni Hall, Room 360  
The University of New Mexico  
Albuquerque, New Mexico 87131-4036  
(505) 277-2985 (tel.)  
(505) 277-2986 (fax)  
[dori@eece.unm.edu](mailto:dori@eece.unm.edu)

**Dr. Andreas Wild**  
Regional Director, Consumer Systems  
The Americas, SPS, MOTOROLA

Tel (602) 952 3108  
Fax (602) 952 3232      [tdoc03@email.sps.mot.com](mailto:tdoc03@email.sps.mot.com)



**ITESM**

CAMPUS MORELOS

INSTITUTO TECNOLÓGICO Y DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MONTERREY

**DR. RICARDO FERNANDEZ DEL BUSTO**  
Director de la División de Ingeniería y Ciencias

Av. Paseo de la Reforma 182-A, Lomas de Cuernavaca.  
Apdo. Postal 99-C, C.P. 62050, Cuernavaca, Mor.  
Tel. y Fax. (73) 14-35-89  
e-mail: [rfernand@campus.mor.itesm.mx](mailto:rfernand@campus.mor.itesm.mx).

New Mexico State Senate



SENATOR TOMAS BENAVIDES y DE PINO

2821 Gun Club Rd., SW, Suite A  
Albuquerque, NM 87105

Office: 873-2078  
Home: 877-4720



Universidad Autónoma del Edo. de Morelos

*Ing. Julio Rafael A. Pelanis*  
DIRECTOR DE TELE-INFORMATICA

AV. UNIVERSIDAD NO. 1001  
COL. CHAMILPA C.P. 62210  
CUERNAVACA, MOR.

TEL. 29-70-17  
FAX 29-70-98  
e-mail: [rpelanis@dunsun.cli.uaem.mx](mailto:rpelanis@dunsun.cli.uaem.mx)



- ITA -  
INSTITUTO TECNOLÓGICO DE AERONÁUTICA

**Osamu Saotome**

Professor Adjunto

Dr. pelo Tokyo Institute of Technology

**FCMF/ITA-LASD Laboratórios Santos Dumont**

CTA - ITA - IEE

Pça. Mal. Eduardo Gomes, 50 Vila das Acáias

12228-900 São José dos Campos, SP

ITA-LASD: Tel/Fax (012) 340-5818

Tel. (012) 340-5843

E-Mail: osaotome@iconet.com.br

ou osaotome@ele.ita.cta.br

Residência:

CTA, H 19 B, 112

Pça. Mal. Eduardo Gomes, 50 Vila das Acáias

12228-500 São José dos Campos, SP

Tel/Fax (012) 341-3375

Tel. (012) 340-3701

Ibero-American Science and Technology Education Consortium  
Consorcio Iberoamericano para la Educación en Ciencia y Tecnología  
Consórcio Iberoamericano para a Educação em Ciência e Tecnologia



**L. Howard Pollard, Ph.D.**

Department of Electrical and Computer Engineering

The University of New Mexico

Albuquerque, New Mexico 87131-1356

Telephone (505) 277-5982

FAX (505) 277-1413

e-mail: pollard@eece.unm.edu



UNIVERSIDADE  
DE VIGO

Dpto. Tecnoloxías das Comunicacións

**Domingo Docampo Amoedo**

Director

E.T.S.E. Telecommunicación  
Lagos-Marcosende s/n  
36200 Vigo - ESPAÑA

Tel: +34 (9) 86.81.21.34  
Fax: +34 (9) 86.81.21.21  
Fax: +34 (9) 86.81.21.16  
e-mail: docampo@tsc.uvigo.es  
http://www.tsc.uvigo.es



**Lic. Sandra Corva**  
Especialista en Recursos Humanos

**Northern Telecom de Argentina, S.A.**

Av. Leandro N. Alem 712, Piso 9

(1001) Buenos Aires, Argentina

Tel: (541) 317-5400 ESN: 692

Dir: (541) 317-5478

Fax: (541) 314-3600

E-mail: Sandra\_Corva@nt.com



The University of New Mexico

**ICS Group**

Department of Electrical &  
Computer Engineering  
Albuquerque, NM 87131-1356, USA  
E-Mail: [mauro@eece.unm.edu](mailto:mauro@eece.unm.edu)

heileman

4011  
OFC.: 505/277-~~8888~~  
Dept.: 505/277-2436  
FAX: 505/277-1439

**Greg Heileman**  
~~Chair of Electrical and Computer Engineering~~  
Associate Professor



**Dr. Mauro S. Miskulin**

Professor

**Faculdade de Engenharia Elétrica e de Computação**

Departamento de Sistemas e Controle de Energia

Caixa Postal 6101

13081-970 - Campinas - SP

Brasil

Tels.: (019) 788-2148/788-8504

Fax : (55-19) 239-1395

e-mail: [mauro@eece.unicamp.br](mailto:mauro@eece.unicamp.br)



**UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA EQUINOCCIAL**

**Ing. Rodrigo Gallegos**

Jefe de Telemática / Instituto de Informática y Computación

Campus Matriz: Borgeois 210 y Rumipamba, Quito, Ecuador  
Telf: 446 233 ext. 150 Telf. Dom: 464 910 E-mail: rodrigo@ute.edu.ec  
<http://ute.edu.ec/rodrigo/curric.html>



**PUCRS**  
Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul  
EPO - College of Engineering

**Dario Azevedo, Ph.D.**

Professor and Chairman

Department of Electrical Engineering

Av Ipiranga 6681 - Caixa Postal 1429 Phone (+55) (51) 320-3594  
CEP 90619-900 - Porto Alegre - RS FAX (+55) (51) 320-3625  
Brasil E-mail: DARIO@EE.PUCRS.BR



The University of New Mexico

ICS Group  
Department of Electrical &  
Computer Engineering  
Albuquerque, NM 87131-1356, USA  
E-Mail:chaouki@eece.unm.edu

**Chaouki Abdallah**  
Associate Professor

OFC.: 505/277-0298  
Dept.: 505/277-2436  
FAX: 505/277-1439

**FLUKE.**

**James Nunn**  
Marketing Manager  
Interior  
Fluke Corporation  
PO Box 2000 M/S 206A  
Everett, WA 98201-9999 USA  
425.356.5111  
[www.fluke.com](http://www.fluke.com)

Tel: 425.356.5625

Fax: 425.356.5116

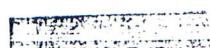
E-mail:  
[jimnunn@tc.fluke.com](mailto:jimnunn@tc.fluke.com)

**Fernando Mendes Pereira**  
Pré-Diretor de Pós-Graduação  
e Pesquisa

Alameda Santos, 667 - 9º and.  
01418-901 - São Paulo - SP  
e-mail: [ffernandes@pucsp.br](mailto:ffernandes@pucsp.br) Fone: (011) 252-0258/0257  
Telex: 011-19001 - Fax: (011) 252-0212



**Ing. Víctor H. Padula Pintos**  
Director del Departamento  
Coordinación de Investigación y Desarrollo



Av. Eduardo Madero 399  
(1106) Buenos Aires - Argentina  
Tel: +54(011) 314-7778 - Int. 263  
Fax: +54(011) 314-0270  
E-mail: [vpadula@itba.edu.ar](mailto:vpadula@itba.edu.ar)  
[www.itba.edu.ar](http://www.itba.edu.ar)

SIMON BOLIVAR UNIVERSITY  
TELECOMMUNICATIONS GROUP - GTel  
Caracas, Venezuela

Prof. Biagio Allocac  
[ballocca@usb.ve](mailto:ballocca@usb.ve)

Tel. 58 2 906 3111 ext. 4018  
Tel. 58 2 906 3676  
Fax. 58 2 208 6189  
Fax. 58 2 906 3631

BAMCO CCS 144-00  
P.O. Box 025322  
Miami-Florida  
33102-5322, U.S.A

BAMCO CCS 144-00  
2509 NW 72 Av.  
Miami-Florida  
33122-5322, U.S.A

INSTITUTO NACIONAL DE ASTROFISICA  
OPTICA Y ELECTRONICA  
(Tonanzintla, Puebla)

Dr. Leopoldo Altamirano Robles  
Investigador Titular  
Computación

Calle Luis Enrique Erro No 1  
Tonanzintla, Puebla  
Apartado Postal 51 y 216  
72000 Puebla, Pue. Mexico

472011  
Telef. 52-22-4711 Ext. 1412  
Fax: 52-22-470517  
e-mail: [robles@gisc.inaoep.mx](mailto:robles@gisc.inaoep.mx)

Maria Isabel Santoro

Universidade Estadual de Campinas - UNICAMP  
Biblioteca da Área de Engenharia - BAE  
DIRETORIA Caixa Postal 6136  
Fone: 55 - 019 - 788.8364 / Fax: 55 - 019 - 239.5906  
13081-970 - Campinas - SP - Brasil  
e-mail: [santoro@bae.unicamp.br](mailto:santoro@bae.unicamp.br)



Universidad Francisco Marroquín  
Facultad de Ingeniería en Sistemas,  
Informática y Ciencias de la Computación

Ing. Oscar Bonilla  
Administrador del SunSITE UFM

Tel: (502) 331-4948  
Fax: (502) 331-1645  
Email: [obonilla@sunsite.cs.ufm.edu.gt](mailto:obonilla@sunsite.cs.ufm.edu.gt)

6a Av., 6a Calle Final  
Zona 10  
Guatemala, 01010

INSTITUTO NACIONAL DE ASTROFISICA  
OPTICA Y ELECTRONICA

JORGE MARTINEZ CARBALLIDO

ANALYST RESEARCH AND DEVELOPMENT INC.  
jmc@inaoep.mx

INAOE APDO. POSTAL 1447  
72000 PUEBLA, PUE. MEXICO  
PH. (222) 47-05-17 47-20-11  
FAX. 011-52-22-49-00-21  
47-05-17



INSTITUTO TECNOLOGICO  
de apizaco

CARLOS ALBERTO REYES GARCIA PH.D.  
FLORIDA STATE UNIVERSITY  
Jefe del Laboratorio de Investigación  
de Tecnologías Inteligentes

AVENIDA INSTITUTO TECNOLOGICO S/N  
C.P. 90300 A.P. 19 APIZACO, TLAXCALA

TELS: (91-241) 7-17-88, 7-28-44  
7-28-66, EXT 132; FAX: 7-29-55  
TEL DIRECTO (91-241) 7-15-62

e-mail: [careyes@itapizaco.edu.mx](mailto:careyes@itapizaco.edu.mx) [kontrol@mapache.ingenieria.uatx.mx](mailto:kontrol@mapache.ingenieria.uatx.mx)  
[careyes@apizaco.podernet.com.mx](mailto:careyes@apizaco.podernet.com.mx)

NOMBRE (NAME)	E-MAIL
① Guillermo A. Jaquenod UNC - ALTEA	chipi@satlink.com.ar
② Francisco Viveros (Colombia) Pontificia Universidad Javeriana	f.viveros@javerian.javeriana.edu.co
③ Luis Salgado I. (cuador) Universidad Técnologico Equinoccial	ESALGADO@UTE.EDU.EC.
④ GREGORY RANDALL U. DE LA REPUBLICA - URUGUAY	RANDALL@iie.edu.uy
⑤ MARISA DE OJUSTER UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA	MARISADG@volta.ing.unlp.edu.ar
⑥ ALEJANDRO RAMIREZ UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MORELOS	ALEX@ALPHA.FC.UADE.MX
⑦	
⑧	
⑨	
⑩	
⑪	
⑫	
⑬	

**Subject: ISTEC (fwd)**

**Date: Wed, 16 Sep 1998 10:01:58 +0100 (GDT)**

**From: <sigrid@bu.ufsc.br>**

**To: comut@bu.ufsc.br**

Garotas do COMUT,

segue copia do mai que enviei para EFEI. Pode servir de modelo para outras que perguntarem a mesma coisa.

Sigrid

----- Forwarded message -----

Date: Wed, 16 Sep 1998 10:00:30 +0100 (GDT)

From: sigrid@bu.ufsc.br

To: meg@saturno.cpd.efei.br

Subject: ISTEC

Prezada Nylce,

Conforme voce solicitou a Eliane, seguem informacoes sobre o ISTEC(Consorcio Iberoamericano para a Educacao em Ciencia e Tecnologia)

Trata-se de uma organizacao sem fins lucrativos composta por instituicoes de ensino, industrias e centros de pesquisa nas Americas e Peninsula Iberica. O consorcio foi fundado em dezembro de 1990 para acelerar o desenvolvimento economico na America Latina mediante o fomento da educacao nas ciencias, engenharia e tecnologia, para realizar projetos internacionais de pesquisa e desenvolvimento e para prover um veiculo eficaz para a transferencia de tecnologia.

O ISTEC possui varios projetos, dentre eles o Plano de Bibliotecas, para dar suporte informacional aos demais.

Portanto, a biblioteca da instituicao nao participa isoladamente do consorcio, mas sim a instituicao como um todo.

Para maiores informacoes, segue endereco da Secretaria Executiva:

University of New Mexico

126 Onate Hall

Albuquerque, NM 87131

fone: (505) 277-0804, 277-2985

fax (505) 277-2986

e-mail: istec@globo.eece.unm.edu

ou ainda, com Prof. Mauro Miskulin, que e o Coordenador do ISTEC no Brasil, na Faculdade de Engenharia Eletrica e da Computacao da UNICAMP.  
e-mail: mauro@fee.unicamp.br

Sugiro que o contato nao seja feito pela Biblioteca, mas sim por alguem da administracao superior.

Atenciosamente,

Sigrid Karin Weiss Dutra

Diretora da Biblioteca Universitaria/UFSC

X X X . eece . unm . edu / istec /